M/b »Ægir« til sølu!

M/b »Ægir« verður við hesum lýstur til sølu.

Báturin hevur skaða, eftir at hava siglt á land, og skal yvirtakast soleiðis sum hann nú er og liggur uttan veiðu- og fiskiloyvi.

Áhugað kunnu venda sær til

Advokatfelagið við Strond 4
Yviri við Strond 4 · Box 359 · FO–110 Tórshavn · Tlf. 311260 · Fax 311261
e-mail: advfelag@post.olivant.fo

Tormóður Djurhuus, adv.
Petur Even Djurhuus, adv.
Ingi Højgaard, adv
Jógvan Páll Lassen, adv.
Jógvan E. Ellefsen, adv.
Anna Dam, adv.

1. uppstillingarfundur til fólkatingsvalið

verður í skúlanum í Funningi hóskvøldið 17. jan. kl. 19.30.

Anfinn Kallsberg, Óli Breckmann og Jógvan á Lakjuni viðgera støðuna í sjálvstýrisgongdini. Nýggir limir eru vælkomnir.

Eysturoyar Fólkafloksfelag

Forhandlere søges

Vi tilbyder:
- Tøjkollektion til rådighed.
- Tøj af meget høj kvalitet i størrelserne 38 - 58. Og til meget lavere priser end i butikkerne.
- En provision på midst 30 %
- Ingen inverstering.
- Masser af hjælp til at komme i gang.
- Spændende månedsbreve.

Og meget andet

Vi forventer:
- At du er min. 23 år.
- At du måske har erfaring fra/stadig forhandler andre produkter, der sælges via homeparty og hjemmebutikker
- At du har tid og lyst til at sælge tøj til kvinder.

Vi gør opmærksom på, at dette ikke har noget med MLM eller pyramidespil at gøre.

Har dette fanget din interesse, så send en e-mail eller et kort med dit navn og adresse til os, så sender vi informationsmateriale, samt en ansøgningsskema.

heidielkjaer@get2net.dk
eller
Sander mode
Heidi Elkjær
Vejlevej 5, Pårup
7442 Engesvang
Danmark

Umsjónarmaður

Søkt verður eftir umsjónarmanni at byrja 1. februar 2002 ella eftir nærri avtalu.

Arbeiðið fevnir um umsiting av ítróttarøkinum í Vági – t.e. fótbóltsvøllurin, VB húsið og Vágs høll.

Starvið er fulltíðarstarv. Løn smb. avtalu.

Umsóknirnar skulu vera Íróttarráðnum í hendi áðrenn leygardagin 24. jan 2002.

Vágs Ítróttarráð
900 Vágur

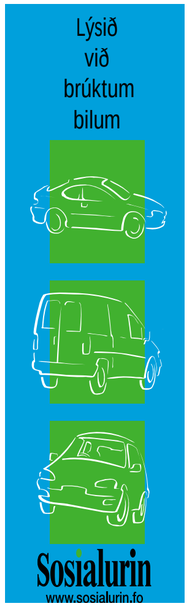
Internet Sosialurin
www.sosialurin.fo

Elektrikari

søkist til
fjølbroytt arbeiði
hjá

EYÐUN JESPERSEN

Tlf. +298 314547 · Fax +298 319923
E-mail: pjej@post.olivant.fo



Sosialurin
Sosialurin
Sosialurin
-tað
loysir
seg

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi smápartafelag:

Skrásetingar-nr. Sp/f 3300
Navn: Sp/f 7/1-2002
Adressa: 490 Strendur
Kommuna: Sjóvar Kommuna
Stovningardato: 07.01.2002
Viðtøkudato: 07.01.2002
Kapitalur: Kr. 90.000,00
Innggjaldingarháttur: : Kontant kr. 90.000,00 til kurs 100.
Stovnarar: Svenn Rói Højgaard, 490 Strendur, Jan Højgaard, 490 Strendur og Agnar Højgaard, 490 Strendur.
Stjórn: Agnar Højgaard, 490 Strendur.
Tekningarreglur: Felagið verður bundið við undirskrift av stjóranum.
Grannskoðari: : Sp/f Grannskoðan Jóannis Skorheim, Klaksvíksvegur 28, Box 139, 700 Klaksvík.
Roknskaparár: 01.01. - 31.12
Fyrsta roknskaparár: 07.01.2002 - 31.12.2002
Endamál: Endamál felagsins er at eiga og reka fasta ogn og annað virksemi í hesum sambandi.

Skráseting Føroya tann 11. januar 2002

Kristin Balle

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi smápartafelag:

Skrásetingar-nr. Sp/f 3303
Navn: Sp/f EM Ráðgeving

Adressa: 512 Norðragøta

Kommuna: Gøtu Kommuna
Stovningardato: 03.01.2002
Viðtøkudato: 03.01.2002
Kapitalur: Kr. 80.000,00
Innggjaldingarháttur: : Kontant kr. 80.000,00 til kurs 100.
Stovnarar: Elias Jákup Hansen, 512 Norðragøta og Magni Thomsen, 490 Strendur.
Stjórn: Elias Jákup Hansen, 512 Norðragøta og Magni Thomsen, 490 Strendur.
Tekningarreglur: Felagið verður bundið við undirskrift av einum stjóra.
Grannskoðari: : Sp/f Grannskoðarastovan á Skála, 480 Skáli.
Roknskaparár: 01.01. - 31.12
Fyrsta roknskaparár: 03.01.2002 - 31.12.2002
Endamál: Endamál felagsins er byggiharraráðgeving og projektering v.m. í hesum sambandi.

Skráseting Føroya tann 15. januar 2002

Kristin Balle

Í dag eru fylgjandi partafeløg undir tvingsilsavtøku strikað úr partafelagsskránni:

Skrásetingar-nr. Sp/f 740, Sp/f Klaksvíkar Radiohandil, 700 Klaksvík
Skrásetingar-nr. Sp/f 2210, Sp/f Runavíkar Skipshandil, 620 Runavík
Skrásetingar-nr. Sp/f 2821, Sp/f KT-Tænastan, 100 Tórshavn

Í dag eru niðanfyri standandi feløg í likvidatión strikað úr partafelagsskránni:

Skrásetingar-nr. P/F 783, P/F H. A. M., 160 Argir
Skrásetingar-nr. Sp/f 1030, Sp/f Tórmagn, 460 Norðskáli
Skrásetingar-nr. Sp/f 2555, Sp/f Theodor Lervig, 530 Fuglafjørður
Skrásetingar-nr. Sp/f 2659, Sp/f Fíla, 100 Tórshavn
Skrásetingar-nr. P/F 2693, P/F 04.02.98, 100 Tórshavn

Í dag eru niðanfyri standandi feløg undir trotabúarviðgerð strikað úr partafelagskránni:

Skrásetingar-nr. P/F 1547, P/F 21. november 1993, 530 Fuglafjørður.

Skráseting Føroya tann 15. januar 2002

Kristin Balle

www.sosialurin.fo

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

HONDA ACCORD 1,8i LS
frá 8/00, koyrt 39.000 km, við sportsfelgum + píkadekk á felgum, til sølu.
Tlf. 421585

TIL SØLU
Fýra dekk á felgum við skálum til Mazda 323, lítið brúkt. Merki: Tyfon Euro snow 155/80 R13.
Tlf. 224259 e. kl. 18

YNSKIST
Tvørbjálki framman, til ein Mazda 323 sedan, árg. 1989, ynskist biliga til keyps.
Tlf. 441680 e. kl. 18

FORD ESCORT
diesel, 1,8, til sølu.
Tlf. 216626, e. kl. 16

FORD ORION
árg. 85, uttan plátur, bíliga til sølu.
Tlf. 313252

TOYOTA DYNA 300
árg. 87, km 143.000 v/Effer 3,5 tons krana bíliga til sølu.
Tlf. 213056

BILUR TIL SØLU
Ein sera vælhildin Opel Astra st. car 2000 diesel, við sóltaki, árg. 8/2001, er rustviðgjørdur. Til sølu fyri 195.000 incl. 4 nýggj píkadekk við felgum og sportfelgum o.a.
Ringið 424567 ella 250413

HONDA ACCORD TIL SØLU
Honda Accord 1.8 i LS, árg. november '99. 4 x Airbag, servostýring, el-rútar, el-spegl, fjarstýrt sentrallás, Pioneer stereoanlegg, tokulyktir, frontspoilara, alufelgur, píkadekk, 47.000 km.
Tlf. 226022

VW-TRANSPORTARI
árg. 87, motorur og gearkassi ok. Til sølu sum eykalutir.
Tlf. 442002

TOYOTA COROLLA
frá 6/92 til sølu. Sær gott út og er í góðum standi. Sportfelgur fylgja við.
Tlf. 448518 ella 227770

OPEL ASTRA 2.0i
diesel, árg. 12/97, koyrt 60.000 km, í góðum standi, til sølu.
Tlf. 260522 - 224808 - 310614

FORD ESCORT 1,8i
árg. 96, til sølu fyri 67.000 kr. Koyrt 86.000 km. Í sera góðum standi.
Tlf. 421010 ella 449930, lok. 21

TIL SØLU
VW LT35 til sølu fyri 4.000 kr. Hevur góðan motor.
Tlf. 253221

FORD ESCORT
1,8 diesel til sølu.
Tlf. 216626, e. kl. 16

OPEL ASCONA
árg. 87 til sølu fyri 2.000 kr. til eykalutir.
Tlf. 447207 ella 217207

EYKALUTIR TIL MAZDA
Eykalutir til Mazda 323, árg. 87-89, 3 hurðar, alt kann brúkast.
Tlf. 251439

YNSKIST
Plátudeilir til Carina II 89-91 framman.
Tlf. 220413

CHEVROLET
6.2 diesel, vøru/kassavognur, árg. 88, koyrt 125.000 km, til sølu fyri 60.000 kr.
Tlf. 315062

OPEL ASTRA 1,6 CLUB
2 ára gamal, koyrt 16.000 km, til sølu. Boð ynskist.
Tlf. 317544, e. kl. 18

FORD MOTORUR
Eg leiti eftir einum Ford Escort motori. Kanst tú hjálpa mær, so ring á
tlf. 226662

VW GOLF III TD 1,9
árg. 92, við nýggjum motori, koyrt 4.000 km, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 375186 - 222893

TIL SØLU
Fýra alufelgur v/ 4 holum, 100 mm v/ dekkum, 195/50-75, lítið brúkt, til sølu fyri 4.000 kr.
Tlf. 223370 ella 311598, e. kl. 17

MOTORUR
til Mazda 323 1,3 til sølu.
Tlf. 252072

HONDA ACCORD
frá nov. 95, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 455862

MAZDA 323,, 1300
Árg. '85, koyrir væl, til sølu fyri 4.000 kr.
Tlf. 224594

TIL SØLU
Vælhildin Opel Astra I stationcar, reyður, til sølu. Árg.10/97. Koyrt 33.500 km.
Telefon 457226

TIL SØLU
Mercedes 280 SE bíliga til sølu.
Tlf. 261538

MAZDA 6216 GLX 2.0
Hatchback, árg. 84, automatgear, koyrt 122.000 km. Krevur ymiskar ábøtur. Hevur nýggjari bensintanga, svingarmar, akkumulator o.m.a. Prísuppskot: 6.000 kr.
Tlf. 316392

MAZDA 323
árg. 89, við skaða, til sølu.
Tlf. 223508 / 442192

SKODA FABIA
frá apríl 2001 til sølu vegna flyting.
Tlf. 217368

TIL SØLU
Suzuki Swift, árg. 88, bert koyrt 44.000 km., í góðum standi. Nýsýnaður. Ongan kross. Til sølu fyri 16.000 kr.
Tlf. 310735 ella 214601

TOYOTA CARINA II
Árg. 1986, til sølu. Koyrir væl, men treingir til ábøtur, kann eisini brúkast sum eykalutir.
Ring 218744

OPEL ASTRA ST. CAR
til sølu. 1.7 diesel, 8/95, 132.000 km. Hevur sleipikrók, sær gott út. Hevur sportfelgur. Fýra dekk á felgum fylgja við.
Tlf. 283948

VW GOLF
árg. 88, 160.000 km, nýsýnaður og nýlakeraður.
Tlf. 250335

SUZUKI ALTO
frá juli 1999 til sølu, koyrt 43.000 km.
Tlf. 320140

VW GOLF GL
diesel, árg. 1991, í góðum standi til sølu.
Tlf. 447827

HYUNDAI GALLOPER
árg. 99, koyrt 60.000 km. Bilurin hevur sjey sitiplás og sær gott út, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 250440

OPEL KADETT 2.0 GSI
Svartur, koyrt 177.000 km, bíliga til sølu.
Tlf. 215414

OPEL KADETT E3
diesel, bíliga til sølu. Áhugaði kunnu ringja millum kl. 12-13 á
tlf. 455861

TOYOTA CAMRY 2.2
aut., árg. 95, km 65.000, nýsýnaður og nýlakeraður.
Tlf. 320606 ella 223993

COROLLA TIL SØLU
árg. 91, 3d, bilurin er nýsýnaður og sær sera gott út í lakkinum, hevur 15" alufelgur við nýggjum dekkum.
Tlf. 220004

MAZDA 323
árg. 88 bíliga til sølu.
Tlf. 361807

MITSUBISHI PAJERO
Mitsubishi Pajero, árg. 89.
Tlf. 215308

SUZUKI SJ 413
4 x 4, árg. 1987, hevur ongar plátur, men er í góðum standi.
Tlf. 422522

PEUGEOT 206 XT
til sølu, árg. 2000. Hann hevur koyrt 13000 km. Ring á
tlf. 251090 e. kl. 17

MAZDA 2,0 I
árg. 09/86, sýnaður 18. juli 2001, til sølu fyri 12.000 kr. Hevur sportsfelgur við nýggjum dekkum. Koyrir væl og sær gott út.
Tlf. 255459

Amboð

TIL SØLU
Rema snikkaramaskina til sølu.
Tlf. 314959

Arbeiði

REINGERÐINGSHJÁLP
álitandi og húslig kvinna søkist 3 tímar um vikuna.
Tlf. 316741 e. kl. 18

SØKT VERÐUR EFTIR
álitandi fólki at byrja beinanvegin. Fish & Chips, Vagliið.,
Tlf. 317405 ella 320220

WORK OVER SPRING/SUMMER
19 year old male from Scotland looking to work over spring/summer in Faroes, willing to work doing anything, mature, honest, friendly, and hardworking youngman, interested?
email kevin04yessa@aol.com

REINGERÐARHJÁLP
Álitandi og húslig kvinna søkist 4 tímar um vikuna.
Tlf. 316741, e. kl. 18

ARBEIÐI SØKIST
Maður í 30-unum søkir eftir arbeiði, hevur koyrikort. Alt hevur áhuga. Helst 10-14 tímar um dagin.
Tlf. 261538

ROYNDUR TRAILARASJAUFØRUR
ynskir arbeiði. Yvirtíð eingin forðing.
Tlf. 318892 ella 254478

ARBEIÐI SØKIST
21 ára gomul genta søkir kvøldarbeiði í Havn. Hevur royndir innan m.a. handil.
Vinarliga ring á tlf: 261586

HÚSASMÍÐ OG UMVÆLING
Alt timburarbeiði verður gjørt, nýtt sum gamalt innan og uttan. Fa. Húsaumvæling,
tlf. 215214

Barnaansing

GENTA SØKIST
at ansa eftir 20 mðr. gomlu Sedeu mánadag til fríggjadag frá kl. 8.30 til 16.30, at byrja skjótast gjørligt. Áhugað vinarliga ringi
Tlf. 218071, Irena

HJÁLP
er tað nakar, sum kann ansa eftir Trygva, 12 mðr. gamal – mánadag-fríggjadag kl. 8-16 – skjótast gjørligt. Vinarliga ring
319549

GENTA/KONA
søkist at ansa eftir 5 ára gomlum drongi í Havn, mánadag-fríggjadag frá kl. 12.30-17.30.
Tlf. 317574

GENTA/KVINNA SØKIST
18 ár ella eldri, at heinta 6 ára gamlan drong í barnagarði kl. 16.30 og ansa eftir honum til kl. 19.30 aðru hvørja viku og annaðhvørt vikuskifti kl. 8–15.
Tlf. 310171 - 252610

Barnaútgerð

KOYRISTÓLUR TIL SØLU
av slagnum »Mothercare«, grønur, selar, posi, fótposi og regnslag fylgja við.
Tlf. 372333

TIL SØLU
Sera vælviðfarin Brio koyristólur við kalesju, regnslag, slag og koyriposa sum hoyrir til, til sølu.
Tlkf. 448656

YNSKIST TIL KEYPS
Weekendsong ynskist til keyps.
Tlf. 315275

TIL SØLU
Vælhildin myrkabláur/beige ternutur barnavognur v/ lift og pusslitasku av sama merki, fluguneti og regnslagi, til sølu fyri 3.500 kr. Nýprísur 6.000 kr.
Tlf. 310323 ella 251223

YNSKIST
Er nakar, sum eigur ein hokus-pokus stól at selja mær, so ring
Tlf. 258402

Bátaútgerð

LÍNURENNA
Dupult línurenna úr rustfríum stáli til sølu.
Tlf. 455411

BÁTUR TIL SØLU
27 fót plastbátur av slagnum Hvalvík 800, við 135 HK motori. Er væl útgjørdur.
Tlf. 375431 ella 221267

BÁTAMOTORUR TIL SØLU
Volvo Penta bátamotorur av merkinum TAD 31 til sølu. 105 HK.
Tlf. 448628, e. kl. 19

MARNA DIESEL
36 HK, til sølu.
Tlf. 218195 - 4448195

TIL SØLU
Ein Møn Fisherman, 30 fót, til sølu, um hóskandi boð fæst.
Tlf. 220632 ella 441035

TIL SØLU
Furuno ekkolodd LS-6000.
Tlf. 223508 / 442192

GEAR TIL SØLU
Borg Warner oljutrýst-gear 2.57 x 1 til sølu.
Tlf. 227989

Bingo

SUÐUROYINGAR
Gott bingo verður í Trongisvági mánakvøldið 28. januar kl. 19.00
Tvøroyrar Svimjifelag

BINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði hóskvøldið 17. jan. kl. 19.30.
Eldrafelagið Borgin

TVØROYRAR KLUBBI
hevur bingo leygarkvøldið 19. jan. kl. 20.00. Minna eykaspælið endar.
Nevndin

FRÁ EYDNUNI
Gott bingo verður sunnudagin 20. jan. kl. 16.00. Full pláta 400 kr. Høvuðsvinningur á lutaseðli 1.000 kr. Eykaspælið 800 kr. Drigið verður millum spølini.
Eydnan

BINGO
Gott bingo verður í TB-húsinum tórsdagin 17. januar kl. 19.00. Høvuðsvinningur 2 x 500 kr. Hvørt bingo 300 kr. Eykaspæl verður eisini.
Tvøroyrar Bóltfelag

Burturm. /funnið

BURTURBLIVIÐ
Svartur leðurjakki til konufólk burturblivin í Kagganum 22. des. Í lummanum var lyklatyssi við navninum »Mirjam« á. Vinarliga ring
Tlf. 75141021 í Danmark

BURTURMIST
Eitt Seiko damu gull ur burturmist í Havn, møguliga í SMS 20. des. ella á Kongabrúnni. Finninganløn verður givin.
Tlf. 313763

BURTURMIST
Lyklaringur við tveimum lyklum burturmist nýggjársaftan á strekkinum Krossgøta-Gálgasteinur. Hevur nakar funnið lyklarnar, vinarliga ring
Tlf. 311242

BURTURMIST
Playstation 2 spæl »Fifa 2002« burturmist uttan fyri SMS (Apotekið) 28. des. Tann, ið hevur funnið spælið, vinarliga ring
Tlf. 317299 ella 257972

Býli

TIL LEIGU!!!
Ein kjallaraíbúð í Havn til leigu. Hon hevur 2 kømur, stova og køkur í einum, gongd og baðiverilsi. Vilt tú vita meira, so ring til.....
Tlf. 213848

ÍBÚÐ SØKIST
Vit eru tvær ungar gentur sum leita eftir íbúð í Tórshavn skjótast tilber. Vit roykja og drekka ikki og fara væl um.
Tlf. heima. 220818, 251584

ÍBÚÐ YNSKIST
Ungt par, bæði sigla, ynskja íbúð í Eysturoynni.
Tlf. 254297

UNGT PAR
við trimum børnum ynskir hús ella íbúð, min. 3 kømur, til leigu onkustaðni á Streymoynni ella Eysturoynni. Maðurin hevur fast starv í Kollafirði. Roykja ikki og fara væl um.
Tlf. 252829

HÚS YNSKJAST Í SKOPUN
Er nakar, ið eigur eini hús til sølu ella leigu, so ring skjótast gjørligt.
Tlf. 361065

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Bræveskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Pløgg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12^{00}, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:
Navn:.....
Bústaður:.....
Bygd/býur:.....
Tlf.: .....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki